



**Совет Безопасности**

Distr.  
GENERAL

S/20080  
2 August 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

---

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА  
КУВЕЙТА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 2 АВГУСТА 1988 ГОДА  
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

По поручению моего правительства имею честь довести до Вашего сведения следующие факты.

В субботу, 23 июля 1988 года, около 9 часов утра на рыбацкое судно Кувейта с 6 рыбаками на борту, которое занималось своим обычным промыслом к северо-востоку от острова Авха, в пределах территориальных вод Кувейта, было совершено преднамеренное нападение появившимся с востока иранским сторожевым катером. Три рыбака были убиты, а трое других - ранены. Все они по национальности египтяне.

Кувейт требует, чтобы подобные неоправданные акты агрессии, которые лишь усиливают напряженность в регионе, более не повторялись, и сохраняет за собой право потребовать соответствующей компенсации в связи с людскими жертвами и материальным ущербом в результате этого акта агрессии.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Мохаммед Саад ас-САЛЛАЛЬ  
Временный поверенный в делах